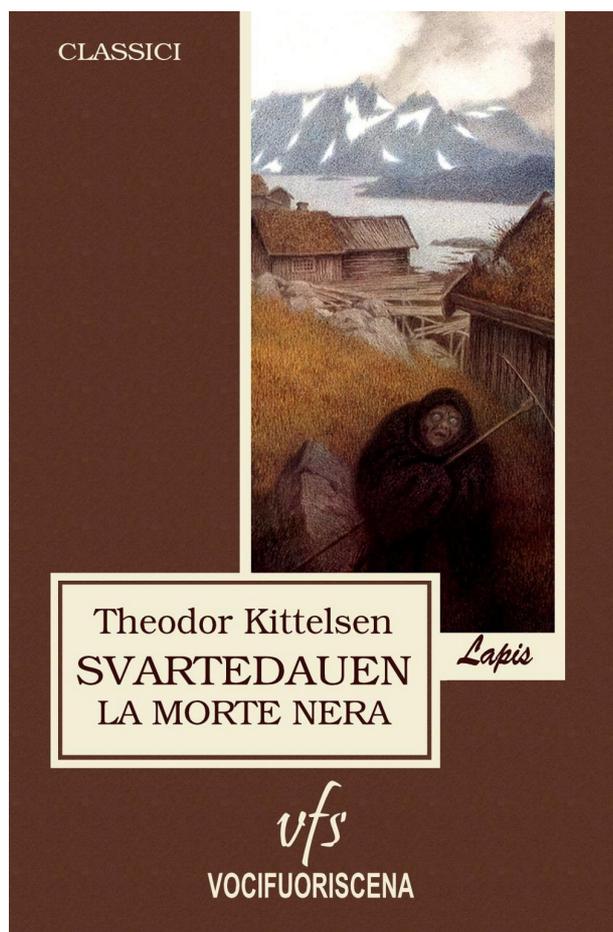


vfs VOCIFUORISCENA

c/o LIBRERIA DELL'ELLERA. Via Venezia Giulia, 31 - 01100 Viterbo (VT)
Telefax 0761 228291 • info@vocifuoriscena.it • P.IVA 01555980562



Theodor Kittelsen
SVARTEDAUEN. La Morte Nera
(1900)

Traduzione: Luca Taglianetti
Collana: Lapis
Genere: Drammatico, fantasy, poesia
Edizione: Brossura
Pagine: 78
Prezzo: € 10,60
ISBN: 9788890972676

Ordinabile sul sito di **Vocifuoriscena**
al prezzo **Vfs** di € 9,00:

http://www.vocifuoriscena.it/catalogo/titoli-la_morte_nera.html

«Pesta con la sua scopa non risparmia nessuno.
Spazza quelli che, stanchi di vivere,
sfiancati dal dolore e dalla sofferenza, anelano la morte.
Spazza quelli che amano la vita,
i quali, in preda al terrore, nell'ultimo istante,
chiedono, ipocriti, un'immaginetta sacra.
Spazza tutti senza pietà, verso la morte...»

• il Libro •

Ispirandosi alla Morte Nera, la terribile peste che devastò l'Europa nel XIV secolo, nonché alle leggende e alle tradizioni della sua terra natale, la Norvegia, l'artista Theodor Kittelsen (1857-1914) fonde testi e immagini in questo straordinario *Svartedauen*: una ossessionante, cupa rappresentazione di morte e disfacimento dai toni di una ballata macabra, un *morality play* lirico e romantico al tempo stesso.

La paurosa ombra di Pesta che, armata di rastrello e ramazza, attraversa la Norvegia per spazzare via ogni traccia di vita umana, diviene il simbolo allegorico della fragilità umana e del suo ineluttabile destino. Vecchi e bambini, ricchi e poveri, *troll* e scheletri: tutti sono invitati a partecipare alla sua danza apocalittica.

Ma sotto il lento cumulo degli anni, la memoria sbiadisce e persino gli eventi più tragici assumono la luce pallida e remota della fiaba. La storia e il mito, che il pennello dell'artista ha reso permeabili l'una all'altro, cedono solo dinanzi alla severa bellezza dei panorami norvegesi.

In occasione dei cento anni dalla morte di Kittelsen, viene pubblicata la prima edizione italiana della sua opera più famosa: *Svartedauen*, «la Morte Nera», impreziosita dalle suggestive illustrazioni dell'autore. Tradotta e commentata da Luca Taglianetti.

• l'Autore •



Theodor Kittelsen (1857-1914), illustratore e pittore norvegese, ha legato la sua fama di artista tanto agli splendidi paesaggi naturali della Scandinavia, tanto all'illustrazione delle leggende del suo Paese. Ed è soprattutto dal suo pennello che *troll*, *nøkker*, *huldrer* e tutti gli altri esseri soprannaturali del folklore nordico hanno derivato la loro moderna fisionomia. Importante esponente del tardo-romanticismo scandinavo, assai apprezzato in Norvegia, Kittelsen è però quasi del tutto sconosciuto fuori dal suo Paese. *Svartedauen* è la sua opera più celebrata, pubblicata qui per la prima volta in una lingua diversa dal norvegese.

• Il Traduttore •

Luca Taglianetti è studioso e traduttore di letteratura norvegese. Dal 2012 è membro onorario dell'*Asbjørnsenselskapet* per cui svolge attività di ricerca nell'ambito delle tradizioni popolari scandinave. Ha curato la traduzione integrale delle *Norske huldreeventyr og folkesagn* di P. Chr. Asbjørnsen (*Racconti e leggende popolari norvegesi*, Controluce, 2012) e delle *Norske folkesagn* di Andreas Faye (*Leggende popolari norvegesi*, Aracne, 2014).